

 <b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>1 Sayaluca Cadempino</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitions</b>															
<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code							
<b>CLUB 1 Sayaluca Cadempino</b>			66	C	MÜLLER Marcel	97189	12:11	37	18	1					17:56	50	2	19:15	B1							
<b>CLUB 2 Givisiez</b>			26	A	SUNDERMANN Fabrizio	201571	15:32	10	TS	2					21:10	10	2	23:10	I							
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																							
<b>CLUB 1 Sayaluca Cadempino</b>			<b>CLUB 2 Givisiez</b>																							
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data																							
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara																				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																							
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																							
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori																							
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift																				
Time Keeper Chronométrateur			COACH																							
Official scorer Marqueur			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature																	
Referee 1 Arbitre 1			Referee 2 Arbitre 2			Tech, Director Directeur tech.			TIME OUT			TOTAL			TOTAL			TOTAL								
<b>2 Givisiez</b>			<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>			<b>Penalties / Strafen / Punitions</b>																				
Referee 1 Arbitre 1			Referee 2 Arbitre 2			Tech, Director Directeur tech.			TIME OUT			TOTAL			TOTAL			TOTAL								
<b>RESULT</b>			<b>FINAL</b>																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			COACH																							
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			TIME OUT			TOTAL			TOTAL			TOTAL								